

Daim Ntawv Xauj Tsev
Sev Seem 8 Pab Rau Tus Xauj Tsev
Daim Ntawv Pab Txog Vaj Tsev

Miskas Chav Ua Hawj Lwm Txog Vaj
Tsev Thiab Vaj Tsev Nyob Zos Loj
Pej Xeem Hoob Kas thiab Pej Xeem
Qhab

OMB Cai No. 2577-0169
(Tas rau hli/hnub/xyoo. 09/30/2010)

(Tso nrog daim ntawv cog lus xauj tsev)

1. Sev Seem 8 Daim Ntawv Pab

- a. Tus tswv tsev xauj tsev rau tsev neeg nyob. Tsev neeg yuav tsum nyob raws daim ntawv xauj tsev ntawm Sev Seem 8 cai nriav tsev nyob (daim ntawv pab) Miskas Chav Ua Hawj Lwm Pab Txog Vaj Tsev thiab Chav Tsim Vaj Tsev Nyob Zos Loj (HUD).
- b. Tus tswv tsev yuav tsum xauj tsev raws kev pab nyob daim ntawv xauj tsev (daim ntawv cog lus HAP) thiab tsev luam PHA. Nyob rau daim ntawv cog lus HAP, PHA yuav pab tus xauj tsev them nqi tsev xauj rau tus tswv tsev.

2. Daim ntawv cog lus xauj tsev

- a. Tus tswv tsev yuav tsum muab daim ntawv cog lus xauj tsev luam ib daim rau tsev luam PHA, muab txhua daim ntawv luam rau PHA yog tau hloov cov lus txawv licas. Tus tswv tsev tau sau qhia qhov tseeb hais txog daim ntawv xauj tsev thiab cov cai nyob rau daim ntawv cog lus HAP thiab daim ntawv cog lus muaj txhuam daim ntawv yog tau hloov licas.
- b. Tus xauj tsev muaj cai khoo tus tswv tsev raws daim ntawv cog lus. Yog muaj lus tsis siv haum daim ntawv cog lus xauj tsev yog daim muab los txia txim cai.

3. Chav tsev xauj yuav tsum siv licas

- a. Lub sij hawm xauj tsev nyob tsev neeg yuav tsum nyob chav tsev xauj raws li sau rau daim ntawv pab tsev neeg xauj tsev.
- b. Tsev neeg muaj tsawg tus nyob chav tsev no yuav yog tsev luam PHA tso cai. Tsev neeg yuav tau qhia tsev luam PHA yog tau menyuam tshiab, tus menyuam sau los yog xam txia txim kom tu menyuam. Yog lwm tus yuav los nyob nrog tsev neeg yuav tau qhia rau tsev luam thiab tus tswv tsev.
- c. Chav tsev xauj no yog pub rau tus muaj npe xauj tsev ntawm tsev luam nyob xwb. Tsev neeg yuav tsum tsis muaj lwm lub tsev nyob. Yog tau nyiaj los ntawm lub tsev raws cai tsis txhaum cai xauj tsev.
- d. Tsev neeg tsis muaj cai xauj chav tsev thiab cia lwm tus nyob.
- e. Tsev neeg tsis muaj cai muab daim ntawv cog lus hloov rau lwm tus.

4. Nqi Xauj Them Rau Tus Tswv Tsev

- a. Tus nqi xauj tsev yuav tsum tsis tshaj tus nqi tsev luam pom zoo thiab raws txoj cai nyob HUD.
- b. Yog yuav hloov tus nqi xauj licas yuav tau saib ntawm daim ntawv cog lus xauj tsev. Tiam sis tus tswv tsev nce nqi xauj tsev lub sij hawm sau ntawv cog lus tseg tsis tau.
- c. Lub sij hawm nyob rau daim ntawv xauj tsev (lub sij hawm pib xauj tsev thiab lub sij hawm tas), tus nqi xauj tsev yuav tsis siab tshaj:
 - (1) Tus nqi tsev xauj yuav tsum zoo xws tus nqi tsev luam tau txiav txim tsis tau ntev los thiab raws txoj cai nyob HUD, los yog
 - (2) Nqi xauj rau tsev neeg yuav tsum xws li nqi xauj rau lwm tus tsis tau nyiaj luam pab.

5. Tsev neeg them rau tus tswv tsev

- a. Tsev neeg yuav tau them tus nqi xauj tsev rau tus tswv tsev yog tsev luam them tsis tas tshuav seem licas.
- b. Txhua lub hli tsev luam PHA yuav pab tsev neeg them nqi tsev raws li kev pab nyob daim ntawv cog lus HAP. Tsev luam pab them tus nqi tsev raws txoj cai nyob HUD thiab raws kev pab tsev neeg xauj tsev nyob raws kev pab ntawm tsev Sev Seem 8.
- c. Cov nyiaj them nqi tsev xauj yog muab rho tawm ntawm tus nqi ua tsev neeg tau them rau tus tswv tsev rau chav tsev nyob.
- d. Tus xauj tsev tsis yog tus yuav los them lub nqi tsev kom tag. Tsev luam yuav pab raws li daim ntawv cog lus HAP ua tus tswv tsev sau cog lus nrog tsev luam PHA. Yog tsev luam PHA tsis pab them lub nqi tsev, tus xauj tsev yuav tsis txhaum txoj cai nyob daim ntawv cog lus. Tus tswv tsev tsis muaj cai ntiab tus xauj tsev tawm vim yog tsev luam tsis pab tsev neeg them lub nqi tsev.
- e. Tus tswv tsev tsis muaj cai tsub nqi ntxiv rau tsev neeg los yog txais nyiaj ntawm tsev neeg thiab lwm tus yog tus nqi xauj tshaj qhov tau sau tseg. Tus nqi xauj tsev yog tib tug tsis hais yog tswv tsev tau kho tsev, them nqi dej, hlauv taws xob los yog tsim khoom siv hauv chav tsev yog tau sau tseg nyob daim ntawv cog lus xauj tsev.
- f. Yog tsev neeg them tshaj tus tswv tsev yuav tsum muab cov nyiaj them tshaj rov rau tsev neeg.

6. Lwm cov nqi thiab cov nqi tsub ntxiv

- a. Tus nqi xauj tsev uas them rau tus tswv tsev tsis yog them rau zaub mov noj, rooj tog, los yog lwm yam muaj nyob lub tsev xauj ntawv.
- b. Tus tswv tsev tsis muaj cai kom tsev neeg them cov nqi zaub mov, rooj tog, los yog lwm yam muaj nyob hauv chav tsev ntawv. Yog tus xauj tsev tsis them tej yam zoo li no, tus tswv tsev tsis muaj cai muab tsev neeg ncaws tawm ntawm lub tsev.
- c. Tus tswv tsev tsis muaj cai tsub nqi rau tseg neeg xauj tsev yog muaj tej yam nyob chav tsev uas yeej muaj pab dawb rau sawv daws siv thiab yog lwm tus tsis tau nyiaj luam pab yeej tsis tau them tus nqi ib yam.

7. Kho Tsev, Hlauv taws xob /Dej, thiab Lwm Yam

a. Kho Tsev

- (1) Tus tswv tsev yuav tsum kho tsev raws txoj cai nyob hauv HQS.
- (2) Kho tsev thiab hloov khoom vaj tsev kom zoo yog ib yam yuav tau ua raws txoj cai tus tsev thiab raws tus tswv tsev pom zoo (xws li tha xim).

b. Hlauv taws xob thiab Khoom Siv Hauv Vaj Tsev

- (1) Tus tswv tsev yuav tsum tsim kom muaj txhua yam raws li nyob txoj cai HQS.
- (2) Tus tswv tsev tsis txhaum txoj cai HQS yog tim tus xauj tsev tsis:
 - (a) Them nqi dej thiab hlauv taws xob yog tus xauj tsev yog tus them.

- (b) Tsim thiab kho khoom siv hau vaj tsev yog tus xauj tsev yog tus tsim.
- c. **Tsev Neeg Ua Puas.** Tus tswv tsev tsis txhaum cai nyob HQS yog tsev neeg los yog lwm tus neeg tuaj sab nrauv yog tus ua vaj tsev puas.
- d. **Kho Vaj Kho Tsev.** Tus tswv tsev yuav tsum kho vaj tsev raws li tau cog lus nyob rau daim ntawv xauj tsev.
- 8. Tus tswv tsev muab tsev neeg tshem tawm**
- a. **Txoj cai khoo.** Tus tswv tsev tshem tsev neeg tawm raws daim ntawv cog lus xauj tsev thiab cov cai nyob HUD.
- b. **Qhov Pib.** Lub sij hawm xauj tsev (thawj lub sij hawm xauj tsev thiab cov sij hawm cas tsev ntxiv tom qab), tus tswv tsev muaj cai tshem tsev neeg tawm yog:
- (1) Tsev neeg ua txhaum cai loj thiab tau ua txhaum ob peb zaug lawm;
 - (2) Ua txhaum cai Teb Chaw, Xeev, los yog zos los yog tshuam xyuam nrog chav tsev xauj nyob;
 - (3) Txhaum loj raug kaw los yog tau txhaum cai haus dej haus cawv (raws li nyob nplooj ntawv c); los yog
 - (4) Lwm yam (raws li nyob nplooj ntawv d).
- c. **Txhaum Cai Loj los yog haus cawv tsis raws cai.**
- (1) Tus tswv tsev muaj cai tshem tsev neeg los yog tus tuaj sab nrauv tawm ntawv lub tsev xauj yog tau ua txhaum cai xws li:
 - (a) Txhaum cai yog nws hem pej xeem kev noj qab haus huv, thiab cai noj nyob ntsiag to (tsis hais pej xeem los yog tus tswv saib tsev);
 - (b) Txhaum cai yog hem pej xeem nyob ib thaj puag ncig txoj kev noj qab haus huv thiab nyob ntsiag to;
 - (c) Txhaum cai yog tau ntau neeg nyob chav tsev los yog nyob ze chav tsev xauj;
 - (d) Txhaum cai yog siv yeeb thiab lwm yam tshuaj tsis raws cai siv xas nyob chav tsev los yog nyob zes chav tsev.
 - (2) Tus tswv tsev muaj cai tshem tsev neeg tawm ntawm lub tsev yog ib tug tib neeg nyob tsev neeg muaj li nram:
 - (a) Khiav nkaum kom tsis txhob raug kaw, los yog raug them nyiaj rau menyam, raug plaub, tau tua neeg los yog nriav tswv yim tua neeg, yog koj nyob raws Xeev New Jersey, txhaum plaub me los yeej raug txim loj;
 - (b) Txhaum cai nyob ib qhov chaws los yog tau coj tswb nyob lub Teb Chaws los yog Xeev.
 - (3) Tus tswv tsev muaj cai tshem tsev neeg tawm raws cai yog tus tswv tsev kuaj tau hais tias muaj tus nyob tsev neeg tau ua txhaum cai, tsis hais tus neeg raug kaw lawm los tsis tau raug kaw vim tau ua txhaum.
 - (4) Tus tswv tsev muaj cai tshem tsev neeg tawm ntawm chav tsev xauj yog tsev neeg haus cawv tsis raws cai thiab hem pej xeem kev noj nyob ntsiag tsis muaj ntsai.
- d. **Lwm txoj kev txhaum raug tshem tawm ntawm tsev**
- (1) Lub sij hawm xauj tsev nyob daim ntawv xauj tsev, tsev neeg tau ua tej yam txhaum los yog tsis ua tej yam raws li sau tseg.
 - (2) Lub sij hawm xauj tsev los yog cov sij hawm cas tom qab yog tsev neeg tau ua xws lis:
 - (a) Thab plaub ua cov nyob ze tsis tau zoo nyob,
 - (b) Tsoo vaj tsev puas, los yog
 - (c) Nyob tsis tus vaj tsev thiab ua tej yam yuav rhuav thiab ua chav nyob puas.
- (3) Tom qab sij hawm xauj tsev tas, muaj tej yam xws li:
- (a) Tsev neeg xauj tsev tsis tau txais tswv tsev daim ntawv xauj tsev tshiab thiab yog kho cov lus tshiab;
 - (b) Tus tswv tsev xav siv chav tsev ua lwm yam los yog muab rau nws tsev neeg nyob; tsis muab xauj rau neeg nyob
 - (c) Muaj lwm txoj kev ua yog ua lag luam (xws li muab lub tsev muag tawm, muab kho tshiab, los yog tus tswv xav muab xauj tus nqi siab tshaj).
- e. **Xam txiav txim tshem tsev neeg tawm.** Tus tswv tsev tsuas muaj cai tshem tsev neeg tawm yog xam txiav txim.
- f. **Tswv tsev yuav tsum hais qhia txog kev txhaum**
- (1) Lub sij hawm ua ntej xam txiav txim tshem tsev neeg tawm, tus tswv tsev yuav tau sau ntawv qhia rau tsev neeg txog kev txhaum yog dab tsis. Muab daim ntawv no nrog lwm daim qhia txog tshem tsev neeg tawm ntawv lub tsev los tau.
 - (2) Tswv tsev yuav tau muab daim ntawv tshem tsev neeg tawm ntawm tsev luam ib daim rau PHA tib lub sij hawm tswv tsev qhia rau tus xauj tsev.
 - (3) Daim ntawv koj ua txhaum cai (eviction) yog hais kom tsev neeg tsiv tawm, vim ua txhaum cai thiab pib ntiab tsev neeg kom tsiv tawm raws txoj cai Xeev thiab cai zos.
- 9. Daim Ntawv Xauj: Muaj licas nrog daim cog lus HAP**
Yog daim ntawv cog lus HAP nyob rau sij hawm vim muaj ib yam twg, daim ntawv xauj tsev tas kas nuv tam sim ntawv.
- 10. PHA tsis pab ntxiv lawm**
PHA muab cai tsis pab tsev neeg yog tsev neeg tsis ua raws cai nyob HUD. Yog PHA tsis pab tsev neeg lawm, daim ntawv xauj tsev tshuas muaj txog hnuv tsev luam pab xwb.
- 11. Tsev Neeg Tsiv Tawm**
Tsev neeg yuav tau qhia PHA thiab tus tswv tsev ua ntej tsiv tawm ntawm chav tsev.
- 12. Nyiaj Cas**
- a. Tswv tsev muaj cai sau nyiaj nca ntawm tsev neeg xauj tsev nyob. (Tiam sis, PHA muaj cai tsis pub tswv tsev kev nyiaj nca tshaj tus nqi pej xeem siv, los yog tshaj tus nqi tswv tsev siv rau tus xauj tsev tsis tau nyiaj luam pab. Yog PHA-xws li no yuav tau muab sau tseg nyob daim ntawv cog lus HAP.)
 - b. Lub sij hawm tsev neeg tsiv tawm ntawm chav tsev nyob, tus tswv tsev, raws cai Xeev thiab zos, muaj cai siv cov nyiaj cas, thiab cov nyiaj paj los ntawm cov nyiaj cas, los them nqi tsev, kho tsev thiab them lwm yam nqi tus xauj tsev tiv raws daim ntawv sau cog lus xauj tsev tseg.
 - c. Tus tswv tsev yuav tau muaj ib daim rau tus xauj tsev hais qhia txog txhua yam nqi tau muab cov nyiaj cas los them. Tom qab them cov nqi tas yog seem nyiaj licas, tus tswv tsev yuav tua muab rov rau tus xauj tsev.
 - d. Yog cov nyiaj cas tsis txaus them nqi, tus tswv tsev muaj cai kev nyiaj ntxiv los ntawm tus xauj tsev coj los them nqi.

13. Tsis Pub Muaj Kev Ntxub Ntxaug

Raws txoj cai tsis pub muaj kev ntxub ntxaug, Cai Teb Chaws los khoo sawv daws, tus tswv tsev tsis muaj cai ntxub ntxaug tib neeg vim nws daim tawv nqaj, haiv neeg, kev ntseeg, yog poj niam los txiv neej, yog neeg txawv teb chaws, hnuv yug, neeg muaj los yog neeg txom nyem, los yog neeg xiam hoob qhab cov hais los ntawm no mas nyob rau daim ntawv thiab kev xauj tsev rau neeg nyob.

14. Tsis haum cov lus nyob daim ntawv cog lus xauj tsev

- a. Cov lus nyob daim tenancy addendum yog HUD muab los siv raws txoj cai Teb Chaws, yog tau nyiaj pab los ntawm Teb Chaws koj los pab tus xauj tsev thiab tsev neeg tau kev pab los ntawm Sev Seem 8.
- b. Yog tsis haum nrog cov lus nyob daim ntawv tenancy addendum, yog daim HUD xav tau, los yog lwm yam nyob daim ntawv cog lus xauj tsev ntawm tus tswv tsev thiab tus xauj tsev, txoj cai khoo nyob HUD-yog txoj cai siv los khoo sawv daws.

15. Nqi Xauj Tsev Hloov los yog Sij Hawm Xauj Tsev Hloov

- a. Tsev neeg xauj tsev thiab tus tswv tsev tsis muaj cai hloov daim ntawv hais txog cov lus ntawm tus xauj tsev los yog daim ntawv tenancy addendum. Tiam sis, yog tus xauj tsev thiab tus tswv tsev txaus siab hloov daim ntawv xauj tsev lcas, yuav tau muab sau tseg rau daim ntawv tshiab, thiab tus tswv tsev yuav tsum qhia PHA sai li sai tau thiab muab daim ntawv luam ib daim rau tsev luam. Daim ntawv xauj tsev, thiab cov lus tau hloov, yuav tsum raws cai nyob daim ntawv tenancy addendum.
- b. Raws li nram no, tus xauj tsev-cov nyiaj pab yuav tsis tau ntxiv yog PHA tsis pom zoo hais txog cov lus tau sau tshiab. Yog PHA pom zoo thaib daim ntawv raws cai thiab tau sau ib daim ntawv cog lus HAP tshiab nrog tus tswv tsev:
 - (1) Yog cov lus tau hloov lcas xws li tus xauj tsev los yog tus tswv tsev txoj num them nqi dej /hlauv taws xob los yog cov khoom siv hauv lub tsev;
 - (2) Yog muaj hloov lcas hais txog lub sij hawm xauj tsev;
 - (3) Yog tsev neeg tsiv mus nyob chav tsev tshiab, nyob tib lub tsev los yog cov tsev nyob tib thaj tsam.
- c. PHA tso cai xauj tsev nyob, thiab sau daim ntawv cog lus HAP tshiab, los yog tsis xav tau hloov cov lus cog tseg tsuas muaj li nyob nplooj b xwb.
- d. Tus tswv tsev yuav tau qhia PHA hais txog tus nqi xauj tsev yog hloov lcas. Tus tswv tsev yuav tau qhia 60 hnuv ua ntej yuav hloov, thiab tus nqi tsev tshiab them rau tus tswv tsev yuav tsum tsis tshaj tus nqi muab rau cov tsis tau nyiaj luam pab los yog raws PHA txiav txim thiab raws txoj cai nyob HUD.

16. Ntawv sau qhia

Txhua cov lus hais qhia los ntawm tus xauj tsev nyob thiab tus tswv tsev yuav tau sau tseg rau daim ntawv yog hais txog kev xauj tsev nyob.

17. Pes cov lus siv

Chav tsev ua cog lus hais tias xauj nyob. Chav tsev xauj nyob yog xauj rau tsev neeg tau nyiaj luam pab nyob xwb.

Tsev Neeg. Cov neeg nyob chav tsev yuav tsum tau kev pab.

HAP daim ntawv cog lus. Daim ntawv cog lus pab them nqi tsev los ntawm PHA thiab tus tswv tsev. PHA them nqi tsev rau tus tswv tsev yog pab rau tus los xauj tsev raws daim ntawv cog lus HAP.

Tsev Neeg. Cov tib neeg nyob chav tsev xauj yuav tsum yog tsev neeg los yog nyob ntawm tus pab tu neeg xiam hoob qhab ua PHA pom zoo. (Tus neeg nyob yuav tsum yog tus neeg pab tu tus neeg xiam hoob qhab.)

Vaj Tsev Yuav Tsum Zoo Raws Li Cai (HQS). HUD xav kom muaj yog tau kev pab los ntawv Sev Seem 8 yog pab rau tsev neeg.

HUD. Yog Amiskas cov neeg ua hawj lwm pab pej xeem txog nriav vaj tsev nyob thiab pab tsim vaj tsev nyob zos loj npe yogh u ua U.S. Department of Housing and Urban Development.

HUD kom muaj. Yog HUD txoj cai khoov kev pab nyob Sev Seem 8. HUD txoj cai yog tsim tawm los ntawm HUD chav ua hawj lwm loj, raws cai Teb Chaws Federal Register txoj cai siv.

Xauj Tsev. Daim ntawv sau cog lus xauj tsev ntawm tus tswv tsev thiab tus xauj tsev hais txog chav tsev xauj nyob. Daim ntawv yuav tsum muaj daim tenancy addendum raws HUD txoj cai.

PHA. Public Housing Agency /Tsev Luam.

Thaj Chaws. Lus tsev los yog chav tsev nyob ntawm daim ntawv cog lus tsis hais chaws hauv tsev los yog nraum zoov rau sawv daws siv.

Program /Kev Pab. Yog kev pab nyob rau tsev luam Xes Seem 8. **Nqi xauj tsev muab rau tus tswv tsev.** Tus nqi xauj tsev txhua hli uas them rau tus tswv tsev rau chav tsev nyob. Tus nqi xauj tsev yog tus nqi tus xauj tsev them ntxiv rau tus nqi ua PHA pab them rau tus tswv tsev.

Sev Seem 8. Sev Seem 8 nyob United States Housing Act of 1937 (42 United States Code 1437f).

Tus xauj tsev. Tsev neeg (los yog cov tib neeg nyob hauv tsev neeg) ua xauj tsev ntawm tus tswv tsev.

Cov ntawv pab xauj tsev. Yog kev pab los ntawv Sev Seem 8 daim ntawv tso cai pab. Nyob ntawm kev pab no, HUD muab nyiaj rau PHA los pab them nqi tsev rau tsev neeg. Tus xauj tsev tau nyiaj los pab them nqi tsev raws kev pab nyob ntawm daim ntawv pab xauj tsev.

Daim ntawv no yog txhais los ntawm HUD daim ntawv qhia txog tsab cai HUD. HUD muab daim ntawv no los txhais rau koj kom koj tau taub thiab paub txog koj txoj cai los yog koj lub luag hauj lwm. Daim ntawv uas sau ua lus Askiv thiaj yog daim ntawv tsheeb uas yuav muab los ua pov thawj. Daim ntawv uas tau muab txhais no mas tsis yog daim ntawv tsheeb.